

Telelogic DOORS 軟體經證實， 是備受 M&I/Partners 青睞的需求管理解決方案。

- **客戶：** M&I/Partners (*Adviseurs voor Management & Informatie*) 為荷蘭最大的獨立管理與資訊顧問商之一。
- **狀況：** 一家大型國防業客戶要求，以 Telelogic® DOORS® 軟體交付需求規格。
- **解決方案：** M&I/Partners 實作 Telelogic DOORS 解決方案，於六個月內交付專案，且完全符合客戶的需求。
- **最終結果：** M&I/Partners 使用 Telelogic DOORS 解決方案的經驗十分滿意，將在未來專案推薦給客戶。



成功例子

M&I/Partners 位於荷蘭，專為各大企業提供專案管理及資訊管理程序方面的諮詢。在一項大型專案中，有家大型國防業客戶要求該公司，以 Telelogic® DOORS® 軟體交付第一級與第二級的需求規格。

M&I/Partners 專案經理 Gerrit Wonink 表示：「[Telelogic] DOORS 的需求可追蹤性，是客戶挑選解決方案時的主要考量。專案的時間緊迫，因此我們立即實作 [Telelogic] DOORS。」

快速交付，可追蹤性強大

Telelogic DOORS 解決方案安裝於該公司的荷蘭總公司。Telelogic Professional Services 為 M&I/Partners 提供了協助及指引，並配合該國防業客戶要求的程序，完成 Telelogic DOORS 解決方案一開始的設定。Wonink 表示：「[IBM] 會定期前來檢查，並提供進一步指引。大致上，實作過程快速且順利，而且符合我們專案交期的需求。」

「如果沒有 Telelogic DOORS，我們不可能交付這項專案。我們很可能錯過交期、超時、超出成本，而引起客戶不滿。」

- Gerrit Wonink, M&I/Partners 專案經理

M&I/Partners 採用 Telelogic DOORS 解決方案，僅在六個月內便完成國防客戶的專案；Wonink 認為，如果沒有 Telelogic DOORS 技術，絕不可能達成這項成果。

Wonink 表示：「如果沒有 [Telelogic] DOORS，我們不可能交付這項專案。我們很可能錯過交期、超時、超出成本，而引起客戶不滿。」

由於這項專案相當成功，M&I/Partners 再次向這家大型客戶證明，即使交期緊迫，還是可能在預算內如期交付。Wonink 表示：「光是客戶商譽，就值得費一番功夫實作 [Telelogic] DOORS。」

進行專案的過程中，M&I/Partners 的 Telelogic DOORS 解決方案使用者，對該產品的彈性，及其支援反覆需求定義的出色表現，皆留下深刻的印象。Wonink 表示：「有了 [Telelogic] DOORS，便可以利用資訊鬆散的結構，從頭制定需求，最終完成面面俱到的需求，甚至可以作為合法契約。如果利用 [Microsoft®] Excel 編製，就無法保有資訊進展的歷程。新增追蹤各級需求資訊的功能後，即可確實瞭解變更、差距及有效範圍的影響，而建立一套強大的管理資訊解決方案。」

Wonink 表示，公司還想在後續專案採用 Telelogic DOORS 解決方案，因為這套產品的使用經驗，以及 [IBM] 銷售、顧問與支援人員的表現，都令他們十分滿意。Wonink 表示：「顧問公司必須採用客戶指定的產品，但如果沒有指定產品，我們一定毫不遲疑採用 [Telelogic] DOORS。」

Telelogic DOORS 解決方案的其他優點如下：

- 可彈性追蹤客戶選擇的任何方法。
- 需求可追蹤性有助於確保品質符合客戶期望。
- 整個專案生命週期的需求能見度，可確保及時交付。

Wonink 表示：「如果沒有 [Telelogic] DOORS，這項專案不可能成功。我們與 [IBM] 及 [Telelogic] DOORS 的合作經驗很愉快，我們會推薦客戶採用這項解決方案。」

關於 Telelogic DOORS 解決方案

Telelogic DOORS 解決方案，為需求管理的市場及技術領導廠商，強化了需求溝通及協同作業，並提高系統與軟體開發的品質。這套多重平台系統具備各種強大功能和可追蹤性，可擷取、連結、分析及管理需求變更，有助於支援遵循需求及法規與標準。

如需相關資訊

如需進一步瞭解，請造訪：

www.telelogic.com



© Copyright IBM Corporation 2010

台灣國際商業機器股份有限公司 (IBM)，台北市松仁路 7 號 3 樓，台灣印製，2010 年 04 月，版權所有

IBM、IBM 標誌、ibm.com、Rational 及 Telelogic 是國際商業機器股份有限公司 (IBM) 在美國和/或其他國家或地區的商標。若這些或其他 IBM 商標在本文首次出現時，帶有商標符號 (® 或 ™)，則表示於本文付梓時，這些符號為國際商業機器股份有限公司 (IBM) 所有的美國註冊或習慣法商標。此等商標可能也是其他國家的註冊或普通法商標。如需 IBM 目前的商標清單，請至以下網站的「Copyright and trademark information」取得：ibm.com/legal/copytrade.shtml。

Microsoft 是 Microsoft Corporation 在美國和/或其他國家或地區的商標。

其他公司、產品或服務名稱可能是其所屬公司的商標或服務標誌。

本文件引述 IBM 產品、程式或服務，並不表示 IBM 將於所營運之所有國家提供本文所引述之 IBM 產品、程式或服務。本文件所含資訊，旨在提供參考資訊，這些資訊是依「現狀」提供，不代表任何明示或暗示之保證。此外，本資訊乃根據 IBM 現行產品計畫和策略，IBM 可能改變計畫，無需事先通知。除上述說明外，所有有關 IBM 未來方向或意向的陳述，均可能改變或撤銷，且不會另行通知，僅供陳述目標及目的之用。本文並不表示 IBM (或其供應商或授權商) 有意提出任何保證或陳述，或具有這些行為之效果。本文亦不表示 IBM (或其供應商或授權商) 有意更改規範 IBM 軟體使用之適用授權協定之條款，或具有這些行為之效果。

IBM 客戶有責任確認法規遵循的相關事項。客戶有責任向合格的法律顧問諮詢，請其確認並解釋是否有任何相關法令規定可能影響客戶業務，以及客戶遵循法規所需採取之動作。

這個客戶的例子，說明某公司如何使用 IBM 產品。文中所述的結果及優點，有諸多影響因素；IBM 並不保證皆能獲得此等結果。

Valtech India Systems 採用 Telelogic Rhapsody 工具來提高生產力，並降低開發成本

- **客戶：**Valtech India Systems 為 Valtech 這家頂尖內嵌系統軟體開發商的全球開發部門。
- **狀況：**Valtech 需要因應航空電子設備客戶的要求，建立全新的全球開發物件導向程序。
- **解決方案：**Telelogic® Rhapsody® 工具雀屏中選，希望能讓開發人員在同步的工程環境中，重複使用物件及需求。
- **最終結果：**Valtech 的生產力提高了 40%，錯誤減少了 75%，並為客戶降低開發成本。



成功例子

Valtech 有兩大推動客戶服務的核心技術，其一是敏捷式開發（由 Valtech 的 Pulse 方式所支援），其二是開放原始碼技術（由 Valtech Highway 這項開放原始碼架構所支援）。某大航空電子設備客戶要求日後專案改採物件導向 (OO) 技術，而 Valtech 所面臨的難題，是必須建立全新的全球開發程序。該公司舊程序的一大缺點，就是無法在元件相似的各项專案重複使用需求。

航空電子設備及航太部實務主管 R.N. Ramachandran 表示：「每項專案一切都得從頭開始。客戶希望我們採用 [物件導向分析與設計 / 統一建模語言 (OOAD/UML)]，以善用需求所導致的軟體元件重複使用，並遵循同步工程的漸進式反覆及遞增參照範例。這個方式有助於 Valtech 提高生產力與品質，並為客戶降低海外開發的成本。」

溝通更順暢，避免重複作業

Valtech 的客戶評估過各項工具後，指定 Valtech 日後的專案一律採用 Telelogic Rhapsody 開發工具。Rhapsody 工具獲選的原因，在於其高架構層次的重複使用

「Rhapsody 是我們所需要的環境，可達成固定時間敏捷式開發程序，並維持等級 5 CMM。」

- Cdr. R.N. Ramachandran, Valtech India Systems 實務主管

性，可在多個開發地點之間順暢溝通，並為同步工程參照範例提供強大支援。這項解決方案，符合空運系統軟體標準 DO-178B、Level B，以及人機介面 (HMI) 設計與模擬開發環境（採用 Ada 95 語言的航空電子設備領域）。

2005 年 6 月，Valtech 於印度邦加羅爾的全球開發中心實作 Rhapsody 工具，過程中不太需要 IBM 的支援服務。開發人員很快便能掌握情況，各團隊之間的溝通立即有所改善。

Ramachandran 表示：「我們很快發現，溝通變得順暢了。大家都能使用相同的屬性或物件處理一件模型。每位開發人員都能掌握對方的動向，因此溝通輕而易舉。重複使用架構及元件後，開發時間隨之縮短，並確保避免重複作業。這對四散各地的開發作業而言，是一項不可多得的優點。Rhapsody 能確實提供這類優點。」

Rhapsody 工具每日協助精簡 Valtech 的敏捷式開發程序。本端與遠端的並行版本系統 (CVS) 伺服器，以及 Eclipse 整合開發環境 (IDE)，會完成應用程式同步化。每位開發人員編譯變更的模組後，便可繼續建置。每六週，Valtech 會將目前的建置送交客戶審查。客戶發現的任何錯誤或問題一經修正，便會建立基準線。Rhapsody 工具可支援 Valtech 的遞增開發與測試法，確保不會因為多點海外開發環境複雜，而損及品質。Valtech 員工表示，程式碼完美無缺的品質令他們印象深刻，而且客戶是先以 Telelogic Logiscope™ 工具程式碼及另一套程式碼分析產品檢查之後，才接受程式碼。

Ramachandran 表示：「Rhapsody 這套完整的開發環境，可協助我們達成六週敏捷式固定時間開發程序，並維護等級 5 [功能成熟度模型 (CMM)]。我們還透過 Rhapsody 達到 UML 2.0 的標準，這對於致力遵行業界標準的 Valtech 而言意義重大。」



© Copyright IBM Corporation 2010

台灣國際商業機器股份有限公司 (IBM)，台北市松仁路 7 號 3 樓，台灣印製，2010 年 04 月，版權所有

IBM、IBM 標誌、ibm.com、Rational 及 Telelogic 是國際商業機器股份有限公司 (IBM) 在美國和/或其他國家或地區的商標。若這些或其他 IBM 商標在本文首次出現時，帶有商標符號 (® 或 ™)，則表示於本文付梓時，這些符號為國際商業機器股份有限公司 (IBM) 所有的美國註冊或習慣法商標。此等商標可能也是其他國家的註冊或普通法商標。如需 IBM 目前的商標清單，請至以下網站的「Copyright and trademark information」取得：ibm.com/legal/copytrade.shtml。

其他公司、產品或服務名稱可能是其所屬公司的商標或服務標誌。

本文件引述 IBM 產品、程式或服務，並不表示 IBM 將於所營運之所有國家提供本文所引述之 IBM 產品、程式或服務。

本文件所含資訊，旨在提供參考資訊，這些資訊是依「現狀」提供，不代表任何明示或暗示之保證。此外，本資訊乃根據 IBM 現行產品計畫和策略，IBM 可能改變計畫，無需事先通知。除上述說明外，所有有關 IBM 未來方向或意向的陳述，均可能改變或撤銷，且不會另行通知，僅供陳述目標及目的之用。本文並不表示 IBM（或其供應商或授權商）有意提出任何保證或陳述，或具有這些行為之效果。本文亦不表示 IBM（或其供應商或授權商）有意更改規範使用 IBM 軟體之適用授權協定之條款，或具有這些行為之效果。

IBM 客戶有責任確認法規遵循的相關事項。客戶有責任向合格的法律顧問諮詢，請其確認並解釋是否有任何相關法令規定可能影響客戶業務，以及客戶遵循法規所需採取之動作。

這個客戶的例子，說明某公司如何使用 IBM 產品。文中所述的結果及優點，有諸多影響因素；IBM 並不保證皆能獲得此等結果。

優點：

Ramachandran 認為，Rhapsody 可提高生產力，降低生產及後交貨階段發生問題的比例，並有助於改良程序，更解決了 Valtech 的業務難題。

Ramachandran 表示：「模型穩定性對我們至關重要，Valtech 從事高階設計，因此模型設計必須夠強大，才足以支援開發活動。Rhapsody 為團隊提供了這樣的功能，生產力因而隨之提高。」

Telelogic Rhapsody 的主要優點如下：

- 促進全球開發
- 生產力提高 40%
- 最初的使用問題減少 75%
- 加速上市時間，一律於六週內準時交付

日後，Valtech 考慮在 C++ 語言方面採用 Rhapsody 工具，因為這套工具擁有反向工程的功能。Ramachandran 表示：「我們期待在這位客戶日後的專案採用 Rhapsody，也會將 Rhapsody 推薦給其他客戶。」

關於 Telelogic Rhapsody 開發工具

Rhapsody 工具為頂尖的 UML / 系統建模語言 (SysML) 型模型導向開發工具，適用於內嵌的系統與軟體設計。Rhapsody 工具可讓功能導向與物件導向的設計技術，並存於同一個環境。

其他相關資訊

如需進一步瞭解，請造訪：

www.telelogic.com

Rational software

Telelogic System Architect 為杜拜公路運輸局提供精確藍圖，邁向企業架構 (EA) 的成功大道

- **客戶：**杜拜的公路運輸局 (Roads and Transport Authority, RTA)，主要負責依據國際最高標準，規劃及開發運輸解決方案。
- **狀況：**杜拜公路運輸局需要彈性的系統，以定義、管理及分析組織企業架構 (EA) 實務內的企業構件。
- **解決方案：**Telelogic System Architect® 在建模策略、程序以及業務目標方面，是最具彈性的 EA 解決方案，有助於達成杜拜公路運輸局的最終目標，因此獲得採用部署。
- **最終結果：**杜拜公路運輸局透過 System Architect，改善了業務、程序、效能分析及規劃的整合。



成功例子：

「讓各地交通安全順暢」是杜拜公路運輸局 (Roads and Transport Authority, RTA) 的任務。2006 年，杜拜公路運輸局引進企業架構 (EA) 做為企業開發實務，以支援其擴充計畫。為了讓 EA 成功，管理方面需要彈性的系統，以定義、管理及分析所有相關企業構件，包括策略與技術的相關構件。

杜拜公路運輸局企業架構設計師 Stephane Niango 表示：「我們必須以建模的方式來管理構件，以便引進 EA，因為構件包含了龐大的資訊。就策略層次而言，我們對於所有狀況了解不深，所以一定要分析每次面對的不同狀況。」

組織需要高度彈性的解決方案，而且必須以商業程序管理 (BPM) 支援任何 EA 架構。評估多家供應商後，杜拜公路運輸局選擇了 Telelogic System Architect。

提供未來的彈性

Niango 表示：「Telelogic System Architect 提供了最完整的解決方案，並具備 EA、BPA 與 SOA 的整合功能。System Architect 可建模策略、程序、業務目標及商業程序，而且具備最佳彈性，可達成我們的最終目標。」

「System Architect 不僅是 IT 解決方案，更是商業解決方案。」

- Stephane Niango 杜拜公路運輸局企業架構設計師

杜拜公路運輸局位於杜拜的總公司，於 2007 年 5 月導入 System Architect。Telelogic Professional Services 團隊與杜拜的聯盟夥伴 Shift Technologies 密切合作，共同進行實作與訓練。Telelogic 也為杜拜公路運輸局提供支援，協助開發自訂的 EA 架構與相關後設模型。EA 專案中，有 4 位分析師和 15 位程序分析師使用 System Architect；但有 3,000 名使用者透過組織的 Web 入口網站，存取 System Architect。

Niango 表示：「System Architect 是一套非常彈性，並可自訂的產品，是最適合 EA 架構開發的解決方案。」

由於 System Architect 強化了溝通效能，因此 Architects 能掌控杜拜公路運輸局的解決方案開發及實作過程。該組織打算將 SDLC 程序對映至 System Architect，以便為整個生命週期的所有工作/產品，定義遵循與檢查點。System Architect 提供的控制力，以及對業務的深入瞭解，可協助組織達成杜拜政府卓越計畫（DGEP，Dubai Government Excellency Programme）。此外，在杜拜公路運輸局致力達成 CoBIT、ISO 20000 與 ITIL 的同時，IT 部門也會採用 System Architect。

杜拜公路運輸局每日會針對全組織的變更與控管，以 System Architect 管理及分析企業構件。企業架構設計師還會維護企業元件的後設模型管理關係，系統會根據 System Architect 所建立「變更與遵循藍圖」的期望變更，比較目前的關係。然後，所有相關元件建模後會置於構件儲存庫，讓架構設計師和開發人員都能存取。

Niango 表示：「Suhail Al Ashkar 經理（卓越績效管理經理）所帶領的 RTA IT PMO，目前正著手建立專案控管架構，以確保所有 IT 計畫存回 SA 儲存庫。這樣可提高一致性，並讓 IT 計畫所需的內容更及時。」

杜拜公路運輸局內的所有關係，從程序到最終服務，都是由一項應用程式（也就是 System Architect）控制。透過持續溝通，並收集使用者的意見，便能確保下決策時參考的是精確且及時的資訊。

Niango 表示：「System Architect 不只適用於基礎架構與應用程式的 IT 儲存庫，而是一套企業解決方案，適用於策略規劃、商業程序及效能管理部門的決策。」

優點

杜拜公路運輸局利用 System Architect，於 EA 架構內建模變更，生產力因此大幅提高，因為可立即從 Web 取得資訊。此外，System Architect 強化了整個杜拜公路運輸局的溝通，因而提高「變更藍圖」規劃程序的效率。

杜拜公路運輸局所達成的其他優點如下：

- 整合業務、程序、效能分析及規劃
- 更充分瞭解商業整合及相依關係
- 能夠整合 BPM 專案與 SOA 專案
- 提升品質影響分析
- 能夠以單一解決方案完成藍圖

關於 Telelogic

無論是商業程序及企業架構的強大建模，或進階系統及軟體的需求導向開發，Telelogic® 都是領導全球的解決方案供應商，支援全企業的最佳實務自動化。Telelogic 的解決方案能配合營運目標及客戶需求，來調整產品、系統及軟體開發週期，大幅強化品質和可預測性，並明顯縮短上市時間，降低整體成本。

如需相關資訊

如需相關資訊，請造訪：

www.telelogic.com



© Copyright IBM Corporation 2010

台灣國際商業機器股份有限公司 (IBM)，台北市松仁路 7 號 3 樓，台灣印製，2010 年 04 月，版權所有

全球總公司
P.O. Box 4128, SE-203
12 Malmö, Sweden
P: + 46 40 650 00 00
F: + 46 40 650 65 55

美洲總公司
9401 Jeronimo Road
Irvine, CA 92618 USA
P: + 1 949 830 8022
F: + 1 949 830 8023

歐洲、美洲、亞洲及澳洲的分公司。
全球經銷商。
info@telelogic.com
www.telelogic.com